

Сообщение, полученное от Российской Федерации в отношении ее политики в области обращения с плутонием

1. Секретариат получил от Постоянного представительства Российской Федерации при МАГАТЭ вербальную ноту от 12 сентября 2014 года, в приложениях к которой в соответствии со своим обязательством в рамках Руководящих принципов обращения с плутонием (содержащихся в документе INFCIRC/549¹ от 30 марта 1998 года и далее именуемых “Руководящие принципы”) и согласно приложениям В и С этих Руководящих принципов правительство Российской Федерации представило ежегодные данные о запасах гражданского необлученного плутония и об оценочных количествах плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 2013 года.
2. В свете просьбы, выраженной правительством Российской Федерации в его вербальной ноте от 1 декабря 1997 года в отношении его политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года), вербальная нота от 12 сентября 2014 года и приложения к ней приводятся для сведения всех государств-членов.

¹ Информация об изменении этого документа была опубликована 26 августа 2009 года (INFCIRC/549/Mod.1).

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ
В ВЕНЕ



PERMANENT MISSION
OF THE RUSSIAN FEDERATION TO THE
INTERNATIONAL ORGANIZATIONS
IN VIENNA

Erzherzog-Karl-Strasse 182
A-1220 Vienna

Tel. (+43 1) 282 53 91, 282 53 93
Fax (+43 1) 280 56 87

ACTION

17 SEP 2014

ORIGINAL
TO:

✓ OVCHOLOK

ENCLOSURES

Annual figures



0000314774

№ 3108-н

cc: *coyne*

2014091514300937 ARMS

Постоянное представительство Российской Федерации при международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии и имеет честь препроводить при этом письмо директора Департамента международного сотрудничества Государственной корпорации по атомной энергии «Росатом» М.Н.Лысенко, в котором, в соответствии с пунктом 14 Руководящих принципов обращения с плутонием, содержатся ежегодные данные о запасах гражданского необлученного плутония и об оценочных количествах плутония, содержащегося в облученном топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 2013 года.

Постоянное представительство пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату уверения в своем самом высоком уважении.

Приложение: упомянутое, на 3 лл.



Scanned by ARMS

Вена, « *12* » сентября 2014 года

СЕКРЕТАРИАТУ
МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА
ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ
г.Вена

**THE STATE ATOMIC ENERGY
CORPORATION
"ROSATOM"**

24, Bolshaya Ordynka Str.,
Moscow, 119017, Russia

Special Assistant to the IAEA DG for
NS and SG

Mr. Graham ANDREW

04.09.2014 № 1-4-1/33454

To № _____

О запасах плутония

Уважаемый г-н Эндрю!

В соответствии с п. 14 Руководящих принципов обращения с плутонием направляю Вам ежегодные данные о запасах гражданского необлученного плутония, подготовленные в соответствии с формой, представленной в Приложении В Руководящих принципов, и оценочные количества плутония, который содержится в облученном топливе гражданских реакторов, подготовленные в соответствии с формой, представленной в Приложении С Руководящих принципов по состоянию на 31.12.2013 г.

Приложение: на 2 л.

Директор Департамента
международного сотрудничества



М.Н. Лысенко

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Ежегодные данные о запасах гражданского необлученного плутония

Суммарные данные по стране*)
(в килограммах)

на 31 декабря 2013 (31 декабря 2012)

| | | |
|---|--------------|------------------|
| 1. Необлученный выделенный плутоний в производственных хранилищах на заводах по переработке | <u>50300</u> | (<u>49200</u>) |
| 2. Необлученный выделенный плутоний в процессе изготовления или производства и плутоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению или в других местах | <u>-</u> | (<u>-</u>) |
| 3. Плутоний, содержащийся в необлученном МОХ-топливе или других готовых изделиях на площадках реакторов или в других местах | <u>400</u> | (<u>300</u>) |
| 4. Необлученный выделенный плутоний, содержащийся в других местах | <u>1200</u> | (<u>1200</u>) |

Примечание

| | | |
|--|------------|----------------|
| (i) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, принадлежащий иностранным владельцам | <u>0,3</u> | (<u>0,3</u>) |
| (ii) плутоний в любой из форм, упомянутый в строках 1-4 выше, содержащийся в местах нахождения в других странах и поэтому не учтенный выше | <u>0,6</u> | (<u>0,6</u>) |

*) округлено до 100 кг

ПРИЛОЖЕНИЕ С

**Оценочные количества плутония, содержащегося в
отработавшем топливе гражданских реакторов**

Суммарные данные по стране*)
(в килограммах)

на 31 декабря 2013 (31 декабря 2012)

| | |
|---|------------------------|
| 1. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов | <u>79000 (77500)</u> |
| 2. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке | <u>4500 (4500)</u> |
| 3. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе в других местах | <u>56500 (53500)</u> |

Примечание:

(i) обращение с материалом, направляемым непосредственно на захоронение, потребует дополнительного рассмотрения после того, как планы прямого захоронения примут конкретную форму

(ii) Определения:

строка 1 касается оценочных количеств плутония, содержащегося в топливе, выгруженном из гражданских реакторов

строка 2 касается оценочных количеств плутония, содержащегося в топливе, поступившем на перерабатывающие заводы, но ещё не переработанном

(iii) плутоний, учтенный в строках 1-3, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в страну-получатель

*) округлено до 1000 кг